

# L'Avenç de la Garrotxa

PREUS

SUSCRIPCIÓ: 1'50 pessetes trimestre

NÚMERO SOLT: 10 céntimos



**Portaveu de la Unió Nacionalista Catalana**

Son coloboradors tots els socis d'aquesta entitat

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ  
UNIÓ NACIONALISTA CATALANA  
BANYOLAS

Banyoles 6 de febrer de 1910

Surfarà els diumenges  
Els originals no s'retornen

## ***¡A la feina!***

## ***Retalls***

Si no tinguéssem consciència del nostre espirit altament catalanesc, seguiríem la rutinaria costum d'encapsalar aquestes columnes ab una ratxada de paraules vanes, buïdes de tot sentit, per exposar uns programes que la fatalitat de les circumstancies impossibiliten realisar la major part de les vegades; si no 'ms sentíssim homes, en el mes bell sentit de la paraula, blincaríem á dreta y esquerra la espina da fent els consabuts, anc que ridícols acataments, que jamay son la verdadera expressió de sentiments afectuosos y corals, encare que revelin una refinada cortesia.

Nosaltres no 'n portem de programes en cartera perquè 'ls fets demostren á diari que avuy no existeix cap principi que reposi sobre una base sólida; pero, en cambi, portém un lema: CATALUNYA y per questa Catalunya agafarem la ploma en les hores vagatives que 'ms permetin els nostres quefers y trevallarem per la reivindicació de la seva personalitat, aplaudint frenèticament als que 'ms ajudin en la nostra labor, sense mirar si procedeixen de la dreta ó de la esquerra, y la defensarem dels enemics que l'assetjen, tant de dintre com de fora.

Enemics d'exòtiques sensibilitats, mes propries de flebles dones que d'homes conscients qu'ab la plome volen defensar una causa, no coneixém altre salutació que l'classic «Deu vos guard». Desde aquí l'endressém, y ben afectuos, a totes les autoritats, a la prempsa tota, axís la local com la forestera, en especial la obertament catalanista, als catalans que compreguen en les nostres idees y á tots els compatriots d'aquesta comarca, sense distinció.

Hem allargat excessivament aquest preàmbul; ¿som catalans? doncs prous retòriques; aném á comensar la feina.

LA REDACCIÓ.

D'un article titotat «La vinenta lluya electoral» publicat pel nostre confrare *L'Avenç de l'Empordà* 'n copiem el següents paràgrafs:

«Pro si la vinenta lluya electoral se presenta, de moment, encare fosca y duptosa a n'el districte de La Bisbal, a un districte vehí, a un altre tres de la terra empordanesa, a n'el districte de Torroella de Montgrí, apareix, afortunadament, mes clara.

En ell, el país en pes, desde les rialleres platjes de l'Estartit, fins a les feréstegues serralades de la Garrotxa, quina seu es Banyoles, enllassa sos ardents anhels d'autonomia, ab un nom bisbalenc, molt estimat nostre, ab el nom d'en Torras Sampol, que ha arrencat ardiment aquell districte, després d'inmensos treballs, dels tentacols ab què l'aciuisme mes potent l'oprimia.

Aquet mèrit a n' en Torras Sampol ningú pot regatejarli: l'haber redimit ab el seu esfors el districte mes difícil de Catalunya haberlo y convertit en un dels millors pera la causa de la nostre autonomia. Com tampoch ningú pot contradir sa neta història catalanista, els serveys prestats al país y son amor idolàtrich a Catalunya per damunt de tot altre ideal polítich y per damunt per tant, de tota divisió entre dretes y esquerres. Per tot això y molt més en que are no hem d'insistir, el tenen en alta estima els electors del seu districte.

Plena mostra n'han donat, entre altres ocasions, en el recent homenatge dedicat a Banyolas al capdill Dr. Rovira, ab ocasió del centenari de la guerra de la independencia; en que milers de ciutadans de la comarca banyolina, tributaren una sorollosa ovació á n' en Torras Sampol, durant el discurs que pronunció en honor d'aquell gran capdill.

El aciuisme sempre te cops amagats y cerca tota mena de contubernis. Y encare que res hi valdrá pera impedir el triomf d'en Torras Sampol pel districte de Torroella, nosaltres, els catalanistes bisbalencs, quins organisme y orgue, extenen llur acció a gran part de la comarca que forma el districte de Torroella, hem de proclamar ben alt d'acord ab tots els bons autonomistes del país, qu'el candidat

catalanista pel districte de Torroella de Montgrí es el nostre estimat amich en Joseph Torras Sampol que ab tanta fermesa com entusiasme ha sabut unir a la causa de Catalunya el districte de Torroella, baluart, avans, d'un aciuisme que 's creya indestructible.

Sabém que els períodes electorals se prestan a tota mena de combinacions; y nosaltres els catalanistas bisbalencs, que ja comencem a ser gats vells y que ningú ens farà combregá ab rodes de molí, entenem y afirmem resoltament, que segons els termes en que's presenta la lluya electoral en el districte de La Bisbal, no podrém ni deurém donar el nostre apoi als que combatessin directa ó indirectament al districte de Torroella de Montgrí la candidatura d'en Torras Sampol, puig essent aquesta indiscutiblement catalanista, s'ens faria molt difícil entendrer y admetre que ho fos a La Bisbal, qualsevol altre s'anomenés (qu'el nom no fa pas la cosa), qu' anés combinada ab elements que combatessin ostensible o encubiertament al nostre volgut amich en Joseph Torras Sampol, a Torroella de Montgrí.

Com a bons empordanesos hem cregut en el deber de parlar clar pera que ho sàpiga tot-hom.

## **Els cometes**

La sobtada aparició del cometa inscrit en els anals astronòmics ab el nom de «1910 a», desperta l'ansietat de la gent que, davant de les seves llanternades pregunta ab ansia:

—¿Què és aquest cometa? —D'ahont vé y ahont và?

No se sab.

Com altres mils cometes que rutllen pels espais, el que ara's veu és un bohemi, un aventurer del infinit, papallona sideral que acaba de cremarse les ales a les flamardades del sol y, en cursa parabòlica, torna al fons del abism; núvol de polsida incandescent, que tornarà una papa de Sant Joan dins de les tenebres insondables del espai pera llençan-se ab noves capitombes cap al sol, després de una romeria de milers de sigles. Aquest «neurastènic» sideral no és pas un casolà com el cometa Halley que no's mou de casa seva, sinó un «turista» desenfrenat que corre entre ramells de sols de tots colors y fila llampant davant de munions de planetes, planetoides y satèlits.

Res se sab de cert sobre'l veritable estat físic dels cometes, ni la seva materia's troba en estat de desintegració absoluta o ja en el periode de les afinitats físiques. Uns afirman que un cometa és una bola feta visible per l'illuminació solar y els raigs que l'atravessen produueixen la ilusió de la cúa; altres qu'ils cometes son cossos materials y les cùes surten de la mateixa nebulositat per la penetració dels raigs solars que arrossegueu una part de la materia del nucli per enrareixement del mateix. Euge diu que'l raigs del sol tenen una acció repulsiva sobre'l cometa y surt la cúa. Roche creu que la proximitat d'un cometa al sol desenrotlla electricitat en els dos y neix una acció repulsiva del sol y una altre del cometa sobre la nebulositat que l'enrotlla. Tyndall creu que un cometa és un conjunt de vapor que la llum del sol pot descompondre y el cap y la cúa visibles son núvols actínichs que resulten de la seva descomposició.

L'anàlisis espectral representa encara més dificultats que l'estudi de les nebuleus, y tampoch ha resolt el problema de la seva constitució, porque si's veuen bandes situades en distints colors corresponents als espectres de metals y metaloides, no s'atina pas a la veritable interpretació dels mateixos fets del análisis espectral, ni tampoch sobre la posició de les ratiles resultants.

Els cometes periòdichs tenen una revolució sideral quasi coneuguda. Peròls de periode desconegut, com el d'ara, corren en tots sentits y baix totes les inclinacions, sent encara un enigma pera la mentalitat humana. En els primers és la meva convicció que la seva materia còsmica és la materia radiant ja en estat de ponderació per pèrdua de llur velocitat inicial, mentrel el que veiem se troba incandescent, en estat de desintegració absoluta y molt lluny de presentar encara cap afinitat química.

Al meu entendre, els cometes no son més que colectors y condensadors de la materia còsmica disseminada en l'espai y produïda per la incessant radiació de tots els sols. Per això els xinos de les cùes ne diuen escombres; y tè lògica, porque no fan més que netear el cel.

Quan un cometa ha sortit del periheli arran del sol y s'allunya d'ell, reb cada vegada menys energia del mateix, presentant la cúa davant com un bech, y al arribar a la afeli o apoge, com que queda anulada la força repulsiva del sol ja no pot més allunyarse y can en corva novament en direcció al sol. Llavors augmenta la força d'atracció magnètica y ab ella la de gravitació ab tendència a llençarlo sobre'l sol que l'atrau, y així succeiria si no entrés en joch la repulsió del mateix sol, que priva la caiguda del cometa en linea recta, desviant-lo constantment; y la conseqüència d'aqueixa caiguda en corva accelerà la seva velocitat, y

d'aquí que el creixement de la força centrifuga equilibri la de la gravitació.

La cua del cometa se forma per emanació continua de la seva materia, bufada per la repulsió del sol, y s'allarga mentres va acostantse al astre radiant, per disminuir passat el periheli y desapareixer abans d'arribar al afeli. La prova de que la cua neix per la bufada repulsiva del sol, és quèl cometa, fins al periheli la té al radera y desde aquí fins al afeli el rastre lluminós el precedeix.

Tots aquests antecedents no son pas prou pera que ningú s'amohini creyent ab les empenyes dels cometes. Es quasi impossible determinar si la cua del cometa d'Halley arribarà a fuetjar la terra perque, encara que coneixem la nostra revolució sideral, és cert que no sabem ben bé quina és la del cometa; y del sol només sabem que 'ns arrossegaa cap a lo desconegut. A més, dupertant com duptem encara de la materia que integra els cometes y el seu estat actual de condensació, molt menys podem afirmar que estiguin en estat d'apoderarshi afinitats químiques y, sobretot, que 'ls llurs productes siguin verinosos.

## Felicitació

En Manel Folguera y Duran, antic president de l'*Unió Catalanista* y actualment diputat provincial per Sabadell-Tarrasa ha presentat a la Diputació provincial de Barcelona unas proposicions demanant que la llengua catalana sigui co-oficial dintre la Diputació de Barcelona y per estensió dintre tot Catalunya, ja que's demana que l'acort que s'adopti respecte al particular sigui comunicat a les Diputacions de les tres províncies germanes; y que la bandera catalana oneji en dies de festes senyalades en els edificis oficials, sense qu' això signifiqui l' exclusió d'altres emblemas o senyeres.

A l' hora qu'escrivím aquestes railles desconeixem l'acort recaigut sobre les proposicions de'n Folguera y Duran; emprò ens inclinem a creure qu'haurán sigut acceptades en sa totalitat; puig els elements que's diuen autonomistes estan en gran majoria dintre la Diputació de Barcelona, puig llevat de 364 diputats caciques, el centralisme no hi té més representació.

Sigui la que's vulga la resolució adoptada, el sol fet de la presentació mereix l'agraïment de tots els bons patricis, puig demostra qu'el plat de les reivindicacions catalanes permaneix en peu y qu'encaire tenim procuradors plens de zel que curan dels drets sagrats de la patria catalana. En Folguera ab sas proposicions ha demostrat qu' els drets de Catalunya a usar sa llengua y llençar als quatre vents la senyera barrada no han prescrit ni poden prescriure, mentres hi hagi un cor català que bategui.

No mancarán esceptics que titllaran las proposicions d'en Folguera d'estridencies perilloses.

Romanticismes xorcs! Idealismes cenyits ab la realitat y sense cap profit per la causa de Catalunya; dirán de baix, en baix.

An aquets escéptics y incrèduls en la vitalitat y privança de la nostre patria, quina sort pretenen lligar y reduir amigadas concusions qu'en un moment de generositat impossible ens vulguin fer en Maura o en Moret els hi recordarem qu'els apòstols lliberadors de totes las nacionalitats oprimides han estat uns somniadors, d'imaginació ardentia qui ab son auts lírics sadollats de romanticisme han mogut y despertat l' ànima dormida de sos compatrioticis.

Els homes metòdics, enamorats de lo pràctic, que's diuen constructius no serveixen pera portar als pobles esclavatjats a la victoria de la lliberació.

L'*Unió Nacionalista Catalana* y L'*Avenç de la Garrotxa* s'fan un deure, que com-

pleixen ab tot el gust, al enviar sa efusió, felicitació y adhesió absoluta a les patriòtiques proposicions del valent campió de les reivindicacions catalanes, en Manel Folguera y Duran.

No importa que de moment no siguin aprovades; lo important es que siguin plantejades. Com diuen els nostres veïns de l' altre costat dels Pirineus, *Ca creu dia*.

No pot menos mentres hi hagi homes, com en Folguera y Duran, perquè la mateixa evolució de las cosas ho ha de portar indefectiblement. Las lleis de la Naturalesa compleixen fatalment.

dals, s'hi escampen grans de blat remullats durant algunes hores ab aiguardent ensucrat.

Segons sembla, els anglesos han observat que 'l pardal, entre altres defectes, té 'l de agradarli un chic la beguda, y dit està que devora els esmentats grans de blat ab veritable fruició, que'l porten a un estat de no poder volar y el fan caure completament borratxo després que està cansat de fer esses.

Així es que resulta fàcil l'agafar lo mentres dorm la mona.

## De tot arreu

### L'arbre del «Zeppelin»

L'arbre de Gosppigen, ont fou a topar el dirigible alemany "Zeppelin" y que ha ingressat ja en les planes de l' història, desperta l'esperit del comers en un ebanista de Stuttgart que l' ha comprat per 300 marcs.

Tan bon punt s'acabava de adjudicàrseli, se presenta un altre aspirant a la possessió de l'arbre y que segurament també pensaba fer algun negoci ab ell; però 's despertà una mica tart.

L'intenció de l'ebanista era tallar l'arbre a bocinets y vèndrelos com a record de la catàstrofe del 31 de maig de l'any passat, que es la data de la temporada, però l'espavilat propietari de l'arbre se trobà ab el niu esfullat. Altres, més llests que ell, han falsificat ja aquest article, y estan venen a 25 phencies trosets d'altres arbres que 'ls fan passar com si provenessin del veritable arbre de Gosppigen.

Si el comte de Zeppelin té l'esperit comercial tant desenrotllat com els explotadors del seu desgraciat accident, ja sap lo que li toca fer: estrellarse de tant en tant contra algun arbre. Si bé 's exposaria a que alguna vegada hi quedès ell a bocinets.

### El modernisme en les flors y els arbres

No 'n tenia prou el kaiser ab esser orador, poeta, músic, pintor, autor dramàtic, escultor, metafísic, pedagog, etc., etc. Necessitava distingir-se com a botànic, y ho ha lograt.

Guillem II ha inventat un aparell destinat a fer crèixer ràpidament, per medi de l'electricitat, les flors y les plantes.

An aquest objecte ha fet instalar a uns quants kilòmetres de Berlin un camp de cultiu pera aplicarhi el seu mètode. Prop de dit terreny hi han sigut instalades màquines que produeixen una corrent de 250 mil volts. Un fil posa en comunicació el pol negatiu ab la terra, mentres el pol positiu està ligat a una xarxa de fils escampats pel camp d'asaig.

D'aquesta manera les plants y flors se troben en un perfecte bany elèctric, creixent ab gran rapidesa. Tant es així que un espàrreg solament necessita 15 dies pera desenrotillar-se completament, y les roses, ab una nit en tinen prou pera obrir-se.

Anem a dir qu'el procediment es ben bé d'emperador: una mica caret.

### Els pardals

Llegim en un diari que 'ls anglesos pensen de diversa manera respecte als pardals, doncs mentres alguns agricultors se valen de tots els medis pera exterminarlos, altres els protegeixen, perquè els consideren altament beneficiosos pera 'l camp y fan treballs prop del govern pera que se 'ls tregui del catàleg d'aus danyines y se 'ls ampari baix la llei protectora de animals.

Un dels medis que empleen els enemics dels pardals pera destruirlos es el seguent:

Pels llocs ont acostumen a posarshi els par-

ssets per infracció de les Ordenances de Reglament.

El senyor Alsius interessa, acordantse de conformitat que la propia comissió practiqui una visita d'inspecció per examinar y comprovar si es cert com a n'else l'hi ha denunciat que altres veïns del mateix carrer s'aprofitan abusivament de les aigas de dit rec.

Passa a la comissió d'Hisenda el presupost presentat pel Sr. Casellas, del art de les obras de construcció d'una comuna en cada un dels fielats de Cousums, encarregant a la mateixa la redacció de les bases en que 's determini d'una manera clara y precisa la forma o condicions baix les quals s'encarregaria a dit senyor la obra esmentada. Igualment se dona compte del presupost de gastos que importaria 'l desmont del costat esquerra del passeig de l'Industria, acordantse que la comissió redacti 'l plec de condicions pera la celebració de la oportuna subasta.

S'autoriza a la mateixa pera llogar un local pera megatzem administratiu.

S'aproba 'l parer de la comissió, determinant els llocs ó cases que constituirán l'extra-radi, pels efectes de la tributació de comunes, que son les següents: las dels masos Palau, Sala, Boada, Trull, Verdaguer, Riera, La Forga, totes les del carrer de Mata, Mas de Guémol Font Sulforosa, La Barraca, Lió, Puigpalter y Mas Trull.

Enterat el consistori de la comunicació del Sr. Administrador de correus d'aquesta vila que publicuem per separat y en vista del petit nombre de comerciants y industrials qui assisten a la reunió convo cada per arbitrar els medis pel establiment de la hera antiga de sortida del carrer de Banyolas, s'acorda per unanimitat qu' el Municipi supbencioní, durant un trimestre ab 30 pessetes mensuals mentrel el senyor Torras Sampol gestiona 'l asumpte ab zel y activitat dignes de tot elogi.

El senyor Laqué interesa, passant la moció a la comissió corresponent, que se arregli 'l alcantarilla qu' enllaça la carretera vella de Girona ab la nova.

## AJUNTAMENT

### Sessió ordinaria de primera, convocatòria celebrada l' dia 3 de Febrer de 1910.

Presideix l' arcalde, Don Narcís Franch, assistinti 'ls regidors Senyors Alsius, Hostenç, Boix, Perpiñá, Juandó, Malagelada, Coll, Ametller, Vila y Laqué.

Se llegeix y es aprova 'l acta de l' anterior.

Passan a la comissió d'Hisenda per examen un compte de Tomás Codony y un altre de Francisco Yani.

Previ parer de la d' Aigas, se acorda requerir a un vei del carrer de Llessamí que immediatament tapi 'ls forats que havia obert abusivamente en el mateix estat qu' ans se trobava, imposantli una penyora de 5 pe-

## Registre Civil

Del 28 de Janer al 3 de Febrer

Defunció. — Pere Puigdemont, 6 mesos. Hidrocefalia.

Naixements. — María Durán y Martí, filla de Isidre y Rosa. — María Coll y Gifra, filla de Pere y María.

Matrimonis. — Salvi Teixidor, solter, ab Raymonda Vidal, soltera.

## Unió Nacionalista Catalana

de Banyoles y comarca

Se convida als senyors socis de la U. N. C. a la reunió general extraordinaria que tindrà lloc avui a les dues de la tarda, per fer la proclamació d'un candidat catalanista per aquest districte en les pròximes eleccions.

Per acort de la Junta Directiva.—El Secretari, Rigau.

La Secció Excursionista possa en coneixement de tots els socis que's vulguin inscriure a la projectada excursió a Ampuries, que poden donar el seu nom qualsevol dia festiu, de dues a tres de la tarda.

## NOVES

### LOCALS

**En favor de Banyoles.**—El dilluns passat el senyor Torras Sampol va conferenciar a Girona ab Mr. Destrebecz Director-gerent de la Companyia del Tramvia del Baix Empordà, al objecte de suplicarli el prompte comensament de la línia que'ms ha d'unir ab la capital de la província. Dit senyor va prometre al nostre digne Diputat, que la setmana entrant vindrà pera sotmetre a la aprobació de l'Arcalde el plánol de la Estació, comensant immediatament els estudis de la línia y assegurant que pel Setembre vinent se comensaran els treballs.

**Al Assil de vells.**—A la Casa-Assil de les Germanetes dels Pobres, el diumenge va celebrarshi la cerimonia de la professió religiosa de Sor María de la Creu y de Sor Emilia de Santa Teresa. Apadrinaren a la primera la senyoreta donya Joaquima Genover y el jove don Lluis Pau d'aquesta vila, y a la segona els espousos donya Teresa Corominas y don Frederich Fita, veïns de Girona. Aquests darrers tingueren el bon gust de redactar els recordatoris en la nostra hermosa llengua, per quin motiu els felicitem. L'acte va ésser solemne.

**Multa.**—A un veí d'aquesta vila li fou pres, el dissabte de la setmana passada, pels guardes de consums, un tocino matat clandestinament, y després de tornarli se li va imposar una multa.

**La Candelera.**—La circumstancia d'escàures en dia de festa el mercat d'aquesta setmana, va fer que's vegés molt concorregut, especialment de jovenalla

que va omplir les sales de ball durant tota la tarda.

A la Iglesia tingué lloc la benedicció de la cera, seguida de la tradicional professió que va seguir el curs de costum.

**La Palma.**—Aquesta Societat celebrarà les festes de Carnestoltes ab concerts a les dues de la tarda y balls a la nit, durant els tres dies, per la orquesta «Unión Bañolense».

**Senyor Alcalde:**—Creíem que faria un gran servei a la Estética y a la salut pública si ordenés que desapareixi el dipòsit d'escombraries que hi ha darrera les escoles públiques. De falta no'n farà perque l' carro de les escombraries ara passa diariament; en canvi, aquell espai, ben urbanisat, podrà servir de lloc d'esbarjo als infants quan surten d'estudi.

**Vetllada.**—El «Circol de Catòlics» va celebrar la festa de la Purificació ab una vetllada literaria-musical, essent catalanes la major part de les composicions que varen recitarse y cantarse. Hi assistí una nombrosa concurrencia.

**El passeig nou.**—Ab molt gust veíem com cada dia van construirse noves cases en el bonic passeig de l'Industria; recomaném als propietaris y als mestres constructors, que procurin donar la major elegància possible a n' aquets edificis, perquè dintre poc temps sigui aquella via la mes hermosa de la població.

**El dijous gras.**—Seguint la costum establerta en el demés anys, foren moltes les famílies que en aquest dia sortien pels afores a brenar, aproveitant la bonansa del temps.

**Suscripció.**—La total de la vila per socorrer als soldats de la campanya de Melilla, es aquesta: Magnífic Ayuntament 25 ptas.—Doña María Privat, Viuda de Torrent, 25.—Doña Narcisa Dalmáu de Franc, 5.—Doña Gloria Roura de Mascaró, 5.—Doña Lluisa Ameller de Figueras, 5.—Doña Teresa Malagelada de Alsius, 5.—Doña Concepció Palau de Carrera, 5.—Doña Remey Planellas de Corominas, 5.—Doña Caterina Bonal, Viuda de Roure, 5.—Societat «Ateneo Bañolense», 45·40.—«Circol de Catòlics», 25.—Id. id. funció de Beneficencia, 20.—Lliga de Defensa de la A. J. y C., 32·75.—La Amistat, 24·15.—La Palma, 12·85.—Joventut Tradicionalista, 9.—Unió Nacionalista Catalana 20·25.—El Progrés paperer, 4·25.—Café Mercantil, 5.—Ferteria de Jaume Vaquer, 0·25.

**Costums que es perdren.**—La festa tradicional de les «balles de carrer», que celebravem cada setmana d'avans de Carnestoltes, sembla totalment perduda, doncs aquest any, al menys fins el dijous passat, cap carrer no havia donat encara senyals de vida.

Civada . . . .	> 8 à 9	> quartera
Blat de moro . . . .	> 12 à 13	>
Fabes . . . .	> 14 à 15	>
Fabons . . . .	> 16	>
Vesses . . . .	> 17	>
Llobins . . . .	> 8	>
Mill . . . .	> 14	>
Panís . . . .	> 12	>
Fajol . . . .	> 13	>
Alls . . . .	> 2 à 2·25	> tore.
Ous . . . .	> 1·15	> dotzena.

## De la comarca

Ens escriuen de Vilademuls que demà sortirà de Madrid, per visitar alguns pobles del seu districte, el diputat á Corts don Manel de Bofarull.

Avensen ab molta rapidesa els treballs de la carretera de Ventalló a Banyoles; actualment hi ha una brigada que treballa a Bargunya, prop l'encreuament ab la carretera de Girona a Banyoles.

El dissabte passat va celebrarse a Girona una important reunió dels elements catalanistes del districte de Torroella de Montgrí al objecte de fer la proclamació del candidat catalanista qu'ha de lluitar en aquest districte a les eleccions vinentes. Per unanimitat y en mitj de grans aplaudiments, va acordar-se reelegir al actuai diputat don Joseph Torras Sampol.

A Beuda la Guardia civil va pendre les escopetes a dos cassadors desproveïts de llicència.

Un dels trens de la companyia de M. Z. A., el dilluns passat va agafar a Flassà un home del mateix poble deixantlo cadavre.

El Jutjat instrueix diligències.

## Plat de la setmana

Bacallà a la patallada.

Dins d'una olla de ferro, fas sofregir ab ol sebas ben trinxadas; quant rossejin hi afegeixes tomatecs y pebrots pelats, (o de lata), bacallà a trossos y patatas, si poden ser tendres millor, fentlo courer tot ab foc viu. Un cop cuit, s'hi barreja una mica o forsa d'all-y-oli, segons el guist.

Del mateix modo pot courers el peixpalo.

## Als Llegidors

Degut a dificultats y entrebanchs de organització que porta la publicació de tot nou periòdic, L'AVENÇ DE LA GARROTXA, no ha pogut ésser repartit an els banyolins qui ab dalé esperavan sa aparició fins al dilluns. Pera satisfer la legítima espectació que l'anunci de la seva sortida havia despertat, ens hem determinat á escamparlo, anc que sigui ab retràs. Normalizada l'organització, els nombres successius apreixerán els diumenges ab tota regularitat.

## Mercat de Banyoles

Dia 2 de Febrer de 1910

Blat . . . .	de 19 à 20 ptas.	quartera
Mestall . . . .	> 17 à 18	,
Ordi . . . .	> 11 à 12	,

DALMÀ CARLES Y COMP.—GERONA.

# L'Avenç de la Garrotxa

Portaveu de la Unió Nacionalista Catalana

**Suscripció: 1'50 pessetes trimestre.**

**Número solt: 10 céntims.**

Ferreteria, quincalleria y obrados de llauneria

de

**Jaume Saguer y Barceló**

Plassa Constitució, 1, y Mercadal, 1

Complet y variat assortit en ferramentas pera la construcció d'obras, llits metàllics y sommiers de tots sistemes, objectes de cuina, cuberts y ganivets, teixits metàllics, espina y filferro de tots greixus y tot lo pertinent al ram.

Instalacions pera gas y aiga.

Canal de plom, planxes aplomades galvanisades y de sinc, vidres plans, baldoses, baldoselles y carburo de calci.

Especialitat en gasometres perfeccionats y llámparas portatils.

**Administració de las aigas potables d'aquesta vila.**

**Preus econòmics.**

**Tenda LA CONCEPCIÓ**  
- de -

Gran assortit de perfumeria

**JOAN PUJOL**

TURERS, 8